

КОМИТЕТ ПО ОБРАЗОВАНИЮ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «КОЛЛЕДЖ МЕТРОПОЛИТЕНА И ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА»

РАССМОТРЕН И ПРИНЯТ
на заседании Педагогического совета
СПб ГБПОУ «Колледж метрополитена»
протокол № 5 от 10.12. 2025 г.

УТВЕРЖДЕН
Приказом директора СПб ГБПОУ
«Колледж метрополитена»
от 17.12.2025 г. № 1056

Комплект контрольно-оценочных средств по учебной дисциплине

СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

образовательной программы среднего профессионального
образования

по специальности 09.02.11 Разработка и управление программным обеспечением

Квалификация	программист
Форма обучения	очная
Уровень образования, необходимый для приема на обучение по ППССЗ	основное общее образование
Срок получения СПО по ППССЗ	3 года 10 месяцев

Санкт-Петербург
2025

КОС учебной дисциплины СГ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработан на основе требований Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 09.02.11 «Разработка и управление программным обеспечением», утвержденного приказом Минпросвещения России от 24.02.2025 №138 (Зарегистрировано в Минюсте России 31.03.2025 N 81696).

Укрупненная группа 09.00.00 – Информатика и вычислительная техника
Специальности 09.02.11 Разработка и управление программным обеспечением

СОСТАВИТЕЛЬ:

Панова В.В., преподаватель СПб ГБПОУ «Колледж метрополитена»

Программа рассмотрена и одобрена на заседании предметно-цикловой комиссии Информационных систем, протокол № 4 от 27.11.2025.

1. ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

1.1. ПРИМЕРНЫЕ ТЕКСТЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

TEXT 1

Serious Risk to Drivers

According to new research from the AAA Foundation for Traffic Safety, new vehicle infotainment systems pose a serious risk to drivers. One in three U.S. adults use infotainment systems while driving. Improperly designed in-vehicle displays require more effort from drivers to see and comprehend. The traffic safety study examined both visual and cognitive demands using the infotainment systems in 30 new 2017 vehicles. Study participants were asked to use touch-screen and other interactive technologies while driving. Drivers who used touch-screen infotainment systems took their hands, eyes, and mind off the road for more than 24 seconds. Programming navigation systems took an average of 40 seconds for drivers to complete, calling for drivers to take their eyes completely off the road. As many as 23 systems called for high or very high levels of demand on drivers. None called for low levels of demand for the driver's attention.

At just 25 mph, a driver can travel four football fields in the time it takes to enter a destination in navigation. Research from the National Highway Traffic Safety Administration found that taking your eyes off the road for just two seconds doubles the risk of a crash. The infotainment features in most 2017 vehicles are so distracting they should not be used while driving. Current infotainment technologies simply don't mix well with the demands of safe driving. Researchers hope that these

and similar studies will help automakers and system designers improve the functionality of new infotainment systems making it faster to interpret content and reducing the distraction demands placed on drivers.

TEXT 2

Reducing «Dwell» Time

One way to reduce the distraction level of infotainment system displays is to give them the built-in flexibility to reduce dwell time (time to interpret content on the display) during sudden changes in ambient light. Vehicle infotainment and instrumentation cluster display systems are viewed under rapidly varying lighting conditions. What's needed, is a display technology that can improve readability in different ambient driving conditions and ideally can also adjust to match the age of the viewer's eyes. New category of display technology called «perceptual processing» has recently become available that will improve the readability of automotive displays in bright and dark driving conditions. Automotive display systems can also apply the technology to reduce display brightness by 50% or more, which offers the added benefits of reducing power and heat, prolonging

the life of display panels, reducing heat dissipation costs and reducing battery drain for electric vehicles. Some car manufacturers have found solutions like IRYStec's Perceptual Display Platform (PDP) technology helpful in increasing display readability. With auto manufacturers in a headlong rush to add captivating digital instrumentation clusters and infotainment systems, displays are becoming larger and more prominent. The goal then shifts to displays that must adapt to the ambient light and to personalizing the viewing experience to ensure readability making driver safer.

2. ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

2.1. ЛЕКСИЧЕСКИЙ ДИКТАНТ

1. a compiler компилятор
2. a database база данных
3. a debugger отладчик
4. a desktop application/аппликация для настольного компьютера
5. a device driver драйвер устройства
6. a graphical user interface(GUI)графический пользовательский интерфейс
7. a kernel ядро (например, операционной системы)
8. a mobile application/app мобильное приложение
9. a plug-in(plugin) плагин, расширение, дополнительный программный модуль
10. a programming language язык программирования
11. a query запрос
12. a scroll bar полоса прокрутки
13. a snapshot снимок состояния системы
14. a spreadsheet электронная таблица
15. a status bar строка состояния
16. a template шаблон
17. a text editor текстовый редактор
18. a utility утилита (служебная программа)
19. a version control system (VCS)система контроля версий
20. a web application, a web app веб-приложение
21. a word processor текстовый процессор

- 22. acceptance testing приемочное тестирование
- 23. agile methodology гибкая методология разработки
- 24. an algorithm алгоритм
- 25. an array массив
- 26. an encoding кодировка
- 27. an enterprise application корпоративное приложение
- 28. an executable (file)исполняемый файл
- 29. an interpreter интерпретатор
- 30. an operating system (OS)операционная система
- 31. application software прикладное программное обеспечение
- 32. aspect-oriented programming(AOP) аспектно-ориентированное программирование
- 33. binary data двоичные данные
- 34. commercial software платное программное обеспечение
- 35. data данные, информация
- 36. data processing обработка данных
- 37. extreme programming экстремальное программирование
- 38. firmware прошивка, микропрограмма
- 39. freeware бесплатное программное обеспечение
- 40. incremental development инкрементная модель разработки

2.2. ПЕРЕВОД

1 вариант

Translate the text into English.

1. Интернет – глобальная компьютерная сеть, которая насчитывает миллионы пользователей во внешнем мире.
2. Сеть выросла из военного эксперимента, который начался в США в 1969 г.
3. Целью его было выживание в ходе ядерной войны.
4. Информация, посылаемая по Интернету, идет от одного компьютера к другому по кратчайшему возможному пути.

5. Никто не может точно подсчитать, сколько людей в мире пользуются Интернетом, ибо их миллионы и число это ежемесячно возрастает на несколько тысяч.

6. Большинство людей, которые имеют доступ к Интернету, используют Сеть только для передачи и получения сообщений. Но есть и другие услуги, предоставляемые Интернетом.

2 вариант

Translate the text into English.

1. Большинство людей, которые имеют доступ к Интернету, используют Сеть только для передачи и получения сообщений. Но есть и другие услуги, предоставляемые Интернетом.

2. Во многих развивающихся странах Интернет может обеспечить бизнесменов надёжной связью, в отличие от дорогих и ненадёжных систем телекоммуникации.

3. Кто же на самом деле оплачивает отправку сообщений по Интернету на дальние расстояния? Ответ прост: пользователь платит ежемесячную плату фирме-поставщику электронных услуг (провайдеру).

4. Все остальные вопросы решает провайдер.

5. Экономия денег – не единственное преимущество Интернета

6. В настоящее время многое можно осуществлять через Интернет, в том числе проведение сделок.